

# ЛҰИМҰ СЭРИПОС

11.06.2020

№ 11

(1221)

www.khanty-yasang.ru

Основана 11 февраля 1989 года

E-mail: gazeta@khanty-yasang.ru

## Няврамыт «Мань Ысквен» ўщлахтуңкве ўравет



Д. Вынгилев пӧслум хури

10 лӧпс

Ты  
номерт  
ЛОВИНҢТЭН:

Ищхйпың  
ут хосыт  
сапрәни  
вәрыглавес

2

Ясунт  
павылныл  
хӧнтлум  
хӧтпат

4-5

Щёман  
ойка яныг  
аги

7

Хоса порат  
хансым нәпак

8-9

Ты вәрмалъ  
самыл сунсым  
ӧньщаве

12

Пёс ӧлупсаныл  
суссылтан ма

14

Агит ос  
пыгыт пӧслум  
хурияныл

16

# Ищхйпың ут хосыт сапрәни вәрыглавес

**Яңк нәтнә этпос юи-өвыл хөталанәт мирн пәриим хөтпат ос сәвсыр кұщайт округ Дума сапрәнин акван-атыглавёсыт.**

**Тән сәкконьтн хансым сәвсыр тәлат урыл ищхйпың ут хосыт потыртасыт ос матыр латың тув хұлтсыт. Мотыт хөталт округ Дума налыман сапрәниятә вәрыглавес. Ты сапрәнияныл ос ищхйпың ут хосыт олыс.**

Төнт округ Дума депутаттыт ос сәвсыр кұщайт 15 тәнки мāt өлнә колнаканылт рұпитасыт, тувыл Государственный Дума депутатанув тән рұпатаныл ос суссаныл. Пуссын аквәт 23 сәвсыр сәкконьт манос хұлтнә латың урыл хұнтлысыт. Ань 11 йильпи сәкконьт пирмайтасыт, мотаныт иң ловиньтавет ос комиссиян элаль тах сунсавет.

Өвләт емас рұпата вәрнә мәгыс элумхөлас тәланыл өт рұпитан Уполномоченный кұщай-нә Наталья Стребкова Почётный грамота янытлан нәпакыл мүйлүптәвес. Тувыл акв рұпитан кол ос 60 хөтпат Почётный грамотал ос майвёсыт.

Мот махум янытлан мәгыс депутаттыт йильпи постанупление нәпак пирмайтасыт. Ань волонтерыг өлнә хөтпат махумн нәтнәныл мәгыс ос янытлаңкве патавет. Советский район пәлыл Александра Воробьева мир сутяг лов тәлн пәриявес. Тав тот китыт участкәт хөтпат сутытаңкве тах паты. Ос мот сәкконьт урыл янас потыртәгум.

**Няврамыт мәгыс пирмайтм сәкконьт**

Школат өвыл клас-сытт ханищтахтын

няврамыт сұкыр этпос өвыл щислатныл олн ойттәл тыттуңкве патавет. Тамле вәрмалы щәнь-әщит тән кисхатум ләтңаныл юи-пәлт вәрвес.

Това няврамаквет исум тәнүт тәл хоса өлэгыт ос мәнә тәгыл сөрыг агмыл илямтавет. Ань школат няврамыт хөтыл сыс акв щёс исум тәнүтыл тыттуңкве патавет.

Молал РФ Президентув ущ самын патум ос 15 тәл яныт мус няврамытн олн ойтнә мәгыс нәпак хансыс. Хұрум тәл мус яныт няврамыт ат сөтыра солкөвил хұрум этпос сыс вос оятавет.

Ос хұрум тәлныл яныгнүв 15 тәланыл яныт няврамыт акв щёс лов сөтырал вос мивет. Щәнь-әщит госуслуги тәра заявление-нәпак вос кәтэгыт, тот матыра-әти хұлтыглан латың пуссын олы.

Ань округ депутаттыт 16-18 тәл яныт ханищтахтын агит-пыгыт мәгыс ос олн ойтнә нәпак щёпитасыт. Ты агит-пыгыт өвылтыт ань губернатор тав элаль номсахты ос та нәпакәт кәтпосә пиннә юи-пәлт олныл ущ мивет.

**Округ мирколныл махумн нәтавет**

Округ бюджет олныт өт рұпитан кұщай нә Вера Дюдина 2020 тәл өвыл хұрум этпосыт сыс олыглам тәлат урыл потыртас. Ань мөлт тәлныл акв тамле порат сәлнә олнанув 29,9 % яныгмасыт, ос тувыл 15,3 % сәвнүв олн холтсүв. Тыгыл 78% олныт мирн нәтмил вәрнә тәлат мәгыс минасыт.

Тувыл ань пирмайтм округ сәкконьт йильпи ләтңыт хұлтвёсыт, ос тув тастым олныт мөт щирыл ловиньтавёсыт. Коронавирус агм пусмалтан ләккарыт урыл сәкконьн латың хассыт. Пәвылн рұпитаңкве миннә ләккарыт кит млн солкөвил компетенция щирыл ойтүңкве патавет, фельдшерыт – акв млн солкөвил.

Ты элы-пәлт тән акв млн ос 500 сөтыра солкөвил майлүвёсыт. Пәвыл школатт няврамыт ханищтым рұпитан хөтпат ЖКХ мәгыс ойтум олнаныл ловиньтавет ос акв пәлэ ювле тах оятаве.

**Элумхөлас үргалан кұщайт рұпатаныл урыл**

Тувыл хұрум Уполномоченный-кұщайт рұпатаныл уралтавёсыт. Ос тох ёмтыс, элумхөлас вәрмаяныл ос няврамыт тәланыл өт рұпитан кұщай-нәг ищхйпың ут хосыт потыртаңкве ат вөрмысыг. Акватә таквы рұпитан колнакәт кәсәләлвес ос потре ворил ты суйтыс, мотанә шар ат нәңкыс, ат суйтыс. Тән туп сартын кәтум потранән ловиньтавёсыт ос тащирыл депутаттытн рұпатанән әрталавес.

Николай Евлахов, предпринимателит тәланыл өт рұпатан кұщай хум шар ёмщакы уралтавес, депутаттыт урыл сәв потыртасыт. Төват тав рұпататә лёкамтыяныл, мотаныт пұмащипа ләвёгыт. Ань ты йист хаштәл агм хонтым юи-пәлт сәв тарвит ёмтыс.

Тувыл кұщайт акван-нәтхатым ос тәлат мұсхал вәруңкве потырта-тасыт. Това вәрмалит сәкконьтын ёр пиным туп мұсхалыг ос ёмщакы элаль тотавет.



**Тамара  
МЕРОВА**



## ЛЯХХАЛЫТ



В. Грибкова, Р. Чагина ос Е. Атесова

Нэ лавме щирьл, савсыр суссылтапыт олыглан порат тән пұльницаныл урыл потыртэгыт. Ты тэланыл намтсаныл «Медицинский туризм». Екатерина Александровна тох лавыс:

– Мән ань округт өлнэ ат пұльница урыл потыр щёпитасув – Сургут үст өлнэ сым пусмалтан

пұльница, Сургутский окружной пұльница, тувьл Ханты-Мансийск үс округ пұльница, уш самын патум нйврам кол ос кат-лагыл пусмалтан центр.

Округувт ты мак яныг лёккарыт рупитэгыт, элүмхолас пусмалтан магыс эрнэ машинат, сыресыр ишхыпың утыт

## Мәхум лұимәт вос пусмалтахтэгыт

Тынакт Екатерина Атесова ёт потрамасум. Тав Сургут үст өлнэ сым пусмалтан пұльницат ляххал тотым рупиты.

тот пуссын өлэгыт. Мән ань Россия янытыл ос элы хон мат өлнэ мирн лавуңке таңхёв, ты пұльницатт рупитан лёккарыт ос ёмашакв пусмалтаңке вёрмёгыт. Ханты-Мансийск манос Сургут үсн вос ёхталэгыт, мән пұльницанувт вос пусмалтахтэгыт.

Таквсы порат Ханты-Мансийск үст яныг суссылтап олыс, мән тот хұрум хотал рупитасув. Ыс мир, муй махум кардиоскрининг нампa сым пöслын машина тара сыманыл уральтасанув. Келпаныл хосыт сав матыр агм тара-паттысув - хотпа рак-агм öньщи ман

ати, тувьл мот савсыр агмыт уральтасув. Пуңканыл, саманыл, паляныл, лувнаканыл уральтасанув, давление ос мот агмыл савалэгыт ман ати.

Махум сака пұмшалахтасыт, сав хотпа анализ вэрнэ магыс келп мисыт. Китыглахтан латың сав öщсыт, мән касың хотпа ёт потрамасув, пұльницат адресаныл лавсанув.

Округт өлнэ ятил мир, манти мавт, манти үсанувт пусмалтахтэн. Пұльницанувт ань матыр-ати пуссын öлы, тэрпи төвылхаты, эрнэ лёккарыт өлэгыт. Пуссын пустагыл өлэн.



Т. Зайцева

Нэ потыртас, ань Россия Президент хансум йильпи сакконэ щирьл нйврамыт лұпта этпост олныл ойтүңке öвылтавет. Нйврамыт хұрум янас саккон щирьл олныл нётавет.

Хұрум тал төвлын мус, колтагыл «Материнский капитал» нёпак вос öньщи. Ты нйврамыт хұрум этпос сыс 5

сöтыра солкöвил ойтүңке патавет.

Китыт указ щирьл, 3 талныл ос 7 тал яныг нйврамыт öс аквтох 5 сöтыра солкöвил хұрум этпос ойтүңке патавет. Тыг рöвнэ нйврамыт «Материнский капитал» нёпак öньщёгыт ман ати, Пенсионный фонд тувле ат сунсы, касыңаныл олныл миве.

## Нйврамыт олныл нётавет

Яңк нятнэ этпост округ Пенсионный фонд кұчай нэ Татьяна Зайцева ляххал тотнэ махум акван-атыгласанэ.

Округувт өлнэ махум халт 5 сöтыра солкöвил 62 сöтыракем нйврам миве – ты 503 млн. солкöви.

Хұрмит нётмил – 3 талныл ос 16 тал иң ат төвлум яныг нйврамыт 10 сöтыра солкöвил мивет. Ты тал яныг нйврамыт янмалтан колтаглытныл ань округув янытыл 153 сöтыра хотпа заявление-нёпак Пенсионный фондын кётсыт.

Мән мавт ань тамле нётмил 320 сöтыра колтаглыт катын-паттүңке вёрмёгыт. Ты тэла магыс 2 млрд.

солкöви тастувес.

Махум ань яныгыш ишхыпың ут «Госуслуги» нампa лöпсэ хосыт олн хасылтэгыт. Таяныт ёмас вэрён, заявление-нёпаканын мұсхал щирьл хансён, акв-кит буква хот-тыпылтэгыт те, олныл ат кётавён.

Манах хотпа олн хасылтас, манах нйврам олныл ойтаве, ты урыл мән тах таквсы порат уш нанан öс хансёв.

Ляххалыг  
Светлана  
РОМБАНДЕЕВА  
хассаге

## ПОБЕДА ХОТАЛ КАСТЫЛ



# Ясунт павылныл хонтлум хотпат

**Ты тал яныг хонт нак оигпам пасныл 75 тал товлыс. Ты кастыл ман касың газетат Хальүс район мань павылтныл хонтлын накын ялум маньши хотпанув урыл хансэв. Ты потрыт «Птицы светлой памяти» нампa нэпакт хансым олэгыт.**



**Ёмас палныл Немдазин Н.И. үнлы**

## Николай Ильич Немдазин

1924 талт мань таквс этпос атхуйпловит хоталт Хальүс район Ясунт павылт самын патыс. Николай Ильич 1942 талт вортур этпос ват нупыл хотыт хоталт Хальүс военкоматыл хонтлын ман тотвес. Тав 141 стрелковый дивизият хонтлыс. 1943 талт маньполь этпос хотхуйпловит хоталт пуңкет нялын сакватавес. Пусмал-тахтаме юи-палт тав юв кетвес.

Война юи-палт хум Сүкыръя павыл аги Анна Дмитриевна Сайнахова нэг тотыстэ. Экваг-ойкаг кит пыг, акв аги: Илья, Алексей ос Альбина янмалта-сыг. Пёс порат Ясунт колхозт перма олыс. Николай Ильич тот үйхул уральтым рүпитас. Ётылос Ясунт павыл пиркатирыг олыс.

Апге Андрей Нем-

дазин лавыс, опатэ олмёт акваг тох потырталыс, кина суснэ тотап хосыт хонтлын нак мот щирыл сус-сылтаве. Та пиныщмаң порат касың салтат ёмщакв вастэ, тав порс-лаңкве вёрмаве.

Николай Ильич пёс йис олупса щирыл олыс. Тав Ый йикв вёрмалит ёмщакв вёсанэ, ты тэла элаль тотнэ магыс маньлат махум ханищ-тасанэ.

Ойка «За доблестный труд. В ознаменовании 100-летия со дня рождения В.И. Ленина» магылн тагатап пёс ос «Ветеран труда» нам оныщис. Николай Ильич Немдазин 1994 талт вортур этпос ват нупыл китыт хоталт атимыг ёмтыс. Ясунт павылт ёл-щёпитавес.

## Семён Павлович Пузин

1902 талт Хальүс район Манья павылт

самын патыс. Тав аятэ Павел Пузин, хул алыщлан ос воряян хум олыс. Павел хот пыг: Иван, Илья, Прокопий, Семён, Кузьма ос Трофим оныщис.

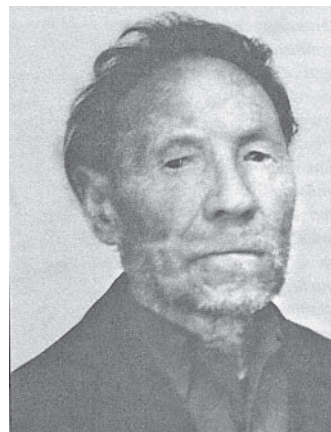
Хонтлын нак элы-палт Семён Павлович Агафья Кузьмовна нэг тотыстэ. Тён кит пыг Устинос Николай ошсыг.

Семён Павлович 1941 талт ойттур этпост Хальүс военкоматыл хонтлын ман тотвес. Та пасныл юв пищама ат хансыглас. Пузин С.П. 1942 талт мань таквс этпост хотты мат хонтлыматэ ванэтал та хулытыс.

## Трофим Павлович Пузин

1900 талт лүпта этпос ват нупыл нилыт хоталэт Хальүс район Манья павылт самын патыс. Экватэ наме Анна Семёновна Сергушина олыс.

Трофим Павлович 1942 талт Хальүс военкоматыл хонтлын ман тотвес. Пузин Т.П. хонтлыматэ нялын сакваталвес, тав 1946 талт юв ёхтыс. Хум



**Пузин Т.П.**

Ясунт колхозт хул алыщлан ос воряян хотпаг рүпитас.

Трофим Павлович Пузин 1970 тал юи-палт атимыг ёмтыс.

## Василий Иванович Сайнахов

1924 талт Хальүс район Ясунт павылт самын патыс. Ома тэ наме Матрёна Васильевна олыс. Война элы-палт Василий Иванович «Ленин» нампa колхозт рүпитас.

Тав 1944 талт хонт-лын ман тотвес. 1945 талт юв ёхтыс.

Василий Иванович нялын сакваталвес, ётыл ты нюлмитэ паттат атимыг ёмтыс. Хум Ясунт павылт ёл-щёпитавес. Воссыг мот потыр тав урёт атим.

## Андрей Иванович Сергушин

1911 талт Хальүс район Ясунт павылт самын патыс. Ляпа рүтэ Анна Семёновна Сергушина олыс.

Андрей Иванович 1941 талт ойттур этпос нёлоловхуйплов хоталт Ханты-Мансийск үс военкоматыл хонтлын ман тотвес. Сергушин А.И. 1942 талт маньполь этпост хонтлын мат ванэтал та хулытыс. Мот потыр тав урёт атим.

## Дмитрий Сидорович Тихонов

1906 талт Хальүс район Ясунт павылт самын патыс. Ома тэ



## ПОБЕДА ХОТАЛ КАСТЫЛ

Екатерина Петровна Тихонова олыс.

Дмитрий Сидорович 1941 талт Хальёс военкоматыл хонтлын ман тотвес. Та пасныл нэматыр пицма юв ат ёхталас. Тихонов Д.С. 1942 талт мань таквс этпост хонтлын мат ванэтал та хультыс. Мот потыр тав урёт атим.

**Максим  
Иванович  
Тихонов**

1903 талт Хальёс район Ясунт павылт самын патыс. Экватэ наме Елена Тихонова олыс.

Максим Иванович 1942 тал сұқыр этпост Ханты-Мансийск үс военкоматыл хонтлын ман тотвес. Та пасныл пицма юв ат кетыглас. Тихонов М.И. 1944 тал тал котиль этпост хонтлын мат ванэтал та хультыс. Воссыг мот потыр тав урёт атим.

**Никита  
Васильевич  
Тихонов**

1913 талт Хальёс район Ясунт павылт самын патыс. Экватэ Анна Ефимовна Тихонова олыс.

Никита Васильевич Хальёс военкоматыл хонтлын ман тотвес. Тав 327 стрелковый дивизият хонтлыс. Тихонов Н.В. 1942 талт вёртур этпос ват нупыл онтоловит хоталт порславес. Хум Ленинградский область Вороново павылт мот порсум салтатыт ёт-щёпитавес. Воссыг мот потыр тав урёт атим.

**Пётр  
Артемьевич  
Тихонов**

1925 талт Хальёс район Ясунт павылт

самын патыс.

Пётр Артемьевич 1942 талт Хальёс военкоматыл хонтлын ман тотвес. Тав савсыр мат хонтлыс. 1944 талт юв ёхтыс. Хум Ясунт павыл колхозт бухгалтерыг рупитас.

Пётр Артемьевич Тихонов 1963 тал маньполь этпос нёлоловхуйплов хоталт атимыг ёмтыс. Ясунт павылт ёл-щёпитавес.

**Семён  
Васильевич  
Тихонов**

1926 тал тал котиль этпос нёлоловхуйплов хоталт Хальёс район Манья павылт самын патыс. Война ёлы-палт Сұқырья павыл школат сат класс асталас. Та юи-палт Ясунт павыл колхозт рупитас. Маньлат пыг хонтлын ман 1943 талт тотвес. Тонт тав сатхуйплов талэ төвлыс. Хальёс мус ййв хапыл товим минаяс. Тувыл элал Омск үсн тотвёсыт, тот хонтлын вармалын ханищтавёсыт.

Семён Васильевич хұрмит Белорусский фронтыт хонтлыс. 1943 талт яңк нәтнэ этпос-ныл 52 стрелковый полкыт, ётыл ос 17

стрелковый дивизият хонтлыс. Тав хонтлым Венгрия ма мус ялыс.

Семён Васильевич олмёт потырталыс, аквматнакт руматэ нялын сакватавес. Командир таве пұльницан тотуңкве лавыстэ. Мувлахил фашистыт олсыт. Тэн аквёет матахмат хотал пұльница мус ёмсыг. Хотыл порат туйтыглахтасыг, туп этими, та минэг. Ворил ты пұльница мус ёхтысыг. Ос Семён Васильевич хунь ювле хонтлын матэн ёхтыс, насати тав ётэ хонтлум салтатыт пуссын мувылтымат ос порс-лымат.

Ётыл акв мат Семён Васильевич нялын тақыщ сакватавес. Пұльницат пусмалтахтыматэ Победа хоталты ёхтыс. Хум 1945 талт юв ёхтыс. Тав «Орден Отечественной войны II степени» ос «За отвагу» магылн тагатапосыгтылмайвес.

Война юи-палт, 1955 талт хум Ханты-Мансийск үст «Рыбак-колхозсоюз» намба школа асталас. Тувыл Ясунт павыл колхозт хус тал рупитас. 1960 талт ос «Саранпаульский» намба совхозн рупитаңкве патхатас.



Тихонов С.В.

Тав «Ветеран труда» нам оныщис. 1971 талт ос Саранпавыл миркол депутатыг пёриылвес.

Экватэ Прасковья Матвеевна Хозумова олыс. Тэн аквёет ат няврам: Галина, Василий, Татьяна, Георгий ос Иван ян-малтасыг. Семён Васильевич Тихонов 1992 талт ойттур этпос китыт хоталт атимыг ёмтыс. Тав Ясунт павылт ёл-щёпитавес.

**Семён  
Иванович  
Тихонов**

1926 талт Хальёс район Ясунт павылт самын патыс. Оmatэ наме ат ваве. Тав нэ тал олыс, няврам ат оныщис. Семён Иванович Хальёс военкоматыл хонтлын ман тотвес. Хум 1945 талт маньполь этпост хотты мат хонтлыматэ ванэтал та хультыс. Мот потыр тав урёт атим.

**Тимофей  
Васильевич  
Тихонов**

Хальёс район Ясунт павылт самын патыс. Хум Хальёс военкоматыл хонтлын ман тотвес. Тав 63 стрелковый полкыт хонтлыс. Тихонов Т.В. нялын сакватавес, 1943 талт маньполь этпос сатыт хоталт пұльницат атимыг ёмтыс. Тав Вологда үст ёл-щёпитавес. Мот потыр тав урёт ос атим.

Ясунт павылныл хонтлум хотпат урыл ам мот газетат ос элал хансэгум тах.

**Ты потыр газетан  
«Птицы светлой  
памяти» нэпак хосыт  
Николай НИКИТИН  
хансытэ**

# Мань павыл өлүпса



**О**ктябрьский район Большой Атлым павыл культура кол кўшаиг Эльвира Николаевна Кукарских рўптиты. Ты тэлы ам тув ялсум. Тот Ас махум ханты латңыл диктант хассыт. Тонт ты павыл кўшай нэ такви рўпататэ ос павыл урыл мощ потыртас.

**Н**эке клуб кўшаиг Нхус арыгтем тал рўпиты. Ялпың хоталыт олыглан порат тот мир магыс концертыт суссылтавет. Маньлат махум магыс касылыт щёпиталавет. Ты колт няврамыт ёнгалтавет, тән катыл пормасыт вәрёгыт ос ййквёгыт, эргёгыт. Пенсият өлнэ яныгпала хотпат яныг намхоталаныл тот янытлавет.

Эльвира Николаевна лавыс, павылт өлнэ няврамыт танки потрапыл, катыл послум хурияныл ищхипың ут хосыт савсыр конкурсытн ос кётыгыяныл. Павлың няврамыт ватихал нөх-патыгласыт. Ты рўпатаныл магыс сав щёс янытлан нэпакытыл ос мўйлупсатыл мўйлуптальвёсыт.

Тувыл тән район янытыл мўйлым ос ялантальгыт. Ос тамле вәрмалы олы, мўсхал

щирыл яласан лёңх атим. Тэлы порат туп тэлы лёңх хосыт, туй ос я хосыт мот павылн ёхтуңкве рөви. Ты вәрмалы щирыл матъемас Октябрьский район мирколыл акваг нётыглавет, яласан утыл майлавет.

**Б**ольшой Атлым павылт хўрумсат арыгтем элумхотас хансым олы. Тыгыл китсаткем хотпа тот акваг олы. Савыңпалэ

хумыт ёлн рўпитёгыт, юв туп ўшлахтын порат ёхталёгыт. Сартын павылт сав Ас махум олыс. Ань хантыт мот махум ёт акваг-тэлыгласыт, колтәгланыл туп руш латңыл потыртёгыт. Тыммагыс тот савыңпалэ ханты махум танки щань латңаныл ат ваганыл.

Пёс порат павылт яныг хонт порат хонтлум хотпа ос война порат юн тәрвитың рўпата вәрум махум сав олыс. Ань тән пуссын холасыт, туп хонтлын нак порат самын патум няврамыт ос блокадный Ленинградыл акваг хум хулытсыт. Ты тал мирколт рўпитан хотпат ты хум палт ёхталасыт, тав янытлавес ос мўйлупсал мўйлуптавет.

**К**луб-колт музей Кщёпитым олы. Тот кўшаиг Людмила Васильевна Кетрарь рўпиты. Тав «Акань» намп кружок оныщи. Тув сав няврамыт катыл савсыр сосса пормасыт вәрүңкве ёхталёгыт. Ты нэ такви ос Большой Атлым павылт самын патыс. Тот яныгмас, школа асталас, элын ханищтахтас ос рўпитанкве юв ёхтыс. Тав лавме щирыл, ювле хулытум талытт музей

магыс сосса хотпаныл сав пёс пормас атыгласыт.

Ань яныгпала хотпа мощца хулытс. Пёс пормасыт пуссын ләкква-тотвёсыт. Төва пёс пормасыт Октябрьский район музейт оныщавет. Тыммагыс павлың махум няврамыт ёт танки ёранылт сакныл, нуйныл ос сасныл маныр пормас вәрүңкве хасёгыт, таи та вәрёгыт. Музей ләшчал-ләшчал савмалтыяныл.

Павылт яныг школа олы. Тот ань ватахкем савит няврам атхуйплов класс мус ханищтахты. Школа кивырт мань няврам ўргалан кол рўпиты. Тувыл тот мань пўльница, най постын кол, кит ләпка ос нянь вәрнэ пекарня олы.

**Л**япат Ас яовты кос, Лос хўл алышлан община нэмхотыют тох аты вәрыс, туп хўл пирмайтан лётник олы. Хўл пувнэ хотпат хўланыл оln магыс тув мыганыл. Ты хосыт сакати мощ оln сәлэгыт.

Маньлат махум Ханты-Мансийск, Нягань ос Белоярский ўсытн олүңкве миныг-лэгыт. Юв туп ўшлахтын хоталыт ёхталёгыт. Павылт ань савыңпалэ яныгпала хотпат олэгыт.

Юи-өвылт Эльвира Николаевна тох лавыс, мирн сака марщумыг ул вос ёмтыс, клуб-колт савсыр кружокыт вәрим олэгыт.

Ань ты хотал мус пуссын аквагёт атпан савиткем элумхотас тув ёхталы. Махум тот катыл савсыр пормасыт вәрёгыт, эргёгыт, ййквёгыт, ёмас номтыл элалы олэгыт.

**Николай МЕРОВ**



Щёрхилың пәрт



# Щёман ойка яныг аги



Г.К. Алгадьева ос Т.С. Тасманова



Т.С. Тасманова апганэ ёт

**Пёс порат Нёрахи павылт сав мир  
ёлыс, ань тот кит хётпаг Татьяна  
Семёновна Тасманова ос акв руц ойка  
туп ёлэг. Мот махум ўцлахтуңкве  
манос картопка пинуңкве тув  
ёхталэгыт.**

Татьяна Семёновна агитэн Няхщамволь павылн акваг воваве, тав тув вантлуңкве ат кәсаши. Маныщи нә вораим, хул алышлым яласы, пора ёхты – пил ваты. Тэпкант картёпка пины ос мот тэнут янмалты. Ойкатэ наме Владимир Николаевич Тасманов олыс. Тэн хурум аги Наталья, Надежда ос Галина янмалтасыг. Ты маныщи

щёмья хус арыгкем тал ювле хультум порат Нёрахи павылн вантлас. Агиянэн яныгмасыт, танки щёмьяныг ёмтсыт. Тувыл Владимир Николаевич атимыг ёмтыс, Татьяна Семёновна колёт таккет та хультыс. Агит оманыл ат ёрувлыяныл, ватихал яныгмам павланыл ёхталэгыт. Татьяна Семёновна агиянэ сат няврам оныщегыт.

**Татьяна Семёновна олупсатэ урыл Галина  
Константиновна Алгадьева (Самбиндалова)  
эрыг вәрыс. Тав эрге элалъ хансым олы.**

Щёман ойка яныг аги,  
Нёрах павылаквета  
Вуйкан сампа, самың хул  
Татья, Татьяна алы-я,  
Татья, Татьяна пуви-я.

Ялпың рөви хоса воль  
Улятем рөви хоса воль  
Лүи ховт нёл, мань сәйквёныл  
Татья нәглыглалы-я,  
Татья ўрыглалыяве.

Войкан таңхуп таңхың хул  
Выгыр сампа самың хул  
Выгыр таңхуп таңхың хул

Татья, Татьяна тоты-я,  
Татья, Татьяна тотыглалы-я.  
Руц экват, руц эквакет  
Я ватат ўрхатэгыт.

Паг-пүхтуңкве ат алыми,  
Паг-квалуңкве ат алыми,  
Хүлкенэке ёвтавет,  
Хүлкенэке вивет-а.

Щёман ойка яныг аги,  
Куриков Тарья яныг аги.  
Катаге кәркам, кәркам-а  
Ләглә кәркам, кәркам-а.

Тан пуссын туи порат  
анёкваныл палт ўцлах-  
тэгыт.

Татьяна Семёновна такви Яныгпавылныл олы. Атятэ Семён Васильевич Самбиндалов ос оматэ Дарья Васильевна Курикова сав няврам янмалтасыг. Ань Татьяна Семёновна ос апицитэ Дмитрий Семёнович тэнкетэн хультсыг. Атятэн 1943 талт войнан тотвес, та мус «Киров» намба колхозт салы ўрнэ хумыг рупитас. Касың салы паль пёс щирыл ханышуңкв вёрмыс. Сав сөрп, хайтнут катынпаттыглас, колхоз маг-

сыл яныг план акваг вәрыс. Акв нәлыл акваторыг кит хайтнут алуңкв вёрмыс. Ворт ёсал ёмыс, лёңхе ат хультыс, такем молях, кустыр хумыг олыс. Хонтлан маныл 1944 тал юв ёхтыс. Та пылыщмаң нюлмиянэтыл савалым 1966 талт атимыг ёмтыс.

Татьяна Семёновна атятэ хольт ворт ёсал молях ёмыгтаңкве вёрми, писалил пәтлуптаңкве ёмашакве хасы. Маныщи нә сымың, ёмас хётпаг олы. Пёс махум хольт мөйт мөйтүңкве сака хасы. Ощхуль вәруңкве ос вёрми, таве хунтлуңкве сака пүмаш.

Тәлы хотал ке вәри,  
Ўйна күпнит ёса  
Вөр лялт та ўнттыкетэ,  
Хум рупата ос вәрикве.

Сэмыл нёхыс таглың пүтыл  
Татья ёхтыгпәлыкве,  
Татья, ёмыгталыкве,  
Татья вёрми, вёрми-я.

Хурум аги колтаглә  
Тэнутаквел алытэ,  
Тэнутаквел тотыанэ  
Щёман ойка яныг аги.

**Г. К. АЛГАДЬЕВА эргум  
эрге нәпакн Наталья  
ТАСМАНОВА хансытэ**

## ХАНИЩАП

# Хоса порат хансым нэпак

Ты маныщи латһыл хансым пёс нэпак 66 тал ювле хультум порат тартвес.  
Тавётыл ань сав хөтпа пүмщалахтэгыт.



Наталья Кирилловна Филиппова (Вингилева) Саранпавылт махумн сака ёмщакв ваве ос янытлаве. Тав налыман арыгтем тал школат рупитас, няврамыт руш латың ос литературан ханищтасанэ.

Наталья Кирилловна Няхлаң павылт самын патыс ос тот яныгмас. Овлэт таве ханищтам нэ наме Анастасия Семеновна Исыпова олыс, тав ты агирищкве ёмщакв ханищтастэ.

Хунь тав нилыт классыт ханищтахтас, тонт ханищтан нэн щэгтым ос касащым няврамыт тетрадит уральтаңкве нётыс. Школатэ асламе юи-палт 1947 талт Ханты-Мансийск үс педучилищан ханищтахтуңкве минас. Таве

ахламе порат ос элалы Ленинград үсн минас.

«Ленинград үст ам Герцен намба институтн луйма махум отделения 1952 талт минасум. Ман группавт атхуйпловтем хөтпа олыс, ты хантыт, ёрныт, чукчит ос мот агит ос пыгыт олсыт. Тит ханищтан хөтпаг Матрена Панкратьевна Вахрушева ос Алексей Николаевич Баландин ам ётум сака ёмщакв потыртасыг, тэн хөтпа нупыл сака ёмас титыг олсыг.

Матрена Панкратьевна хөнтаң маныщи нэ олыс. Ханищтахтам махманум халт ам амттем потрыт толмашласум. Ул таимагыс ты рупата воруңкве вуйвёсум, ам маныщи латһумтыл ёмщакв потыртасум ос рупитым хоса үнлуңкве

вөрмысум.

Ты ханищтан хөтпагум палт юв, тэн палтэн, мүйлуңкве яланталсум. Овлэт ман аквёйт щай айсув, тувыл тэн анумен вярнэ рупата майлысыг», - тох ты ань Наталья Кирилловна та пора урыл потырты.

Мансавит олныл та вярм рупататэ магыс издательстваныл ойтвес, тав ань ат номитэ. Ос сака ёмщакв номитэ, хунь толмашлам потре нэпакыг вярвес ос матсавит нэпакыл катн майвес. Тав сака щэгтыс, номсалыс, матёмас маныщи латһе вэгтэ. Номитэ, хумус ты нэпаке юв Няхлаң павлэн тотыстэ, аятэ номтэ татем та ёмас олыс, тав агитётыл сака янытлахтас ос эсыгхатас.

Аги элн Ленинград

яныг үст ханищтахтаме порат пищманэ юн сака үрвёсыт. Ювле тавён павлың махманэ пуссын акван-нётхатым, акван-юрщхатым пищма хас-сыт, хоты латың тув хансуңкве.

Кирилл Петрович Вингилев колэт нормат лампа тэс, рутанэ акван-атхатыгласыт ос хансуңкве хаснэ хотты хөтпа үнтсас, тав ты латһыт пуссын пищман хассанэ.

Наталья Кирилловна оматэ Парасковья Самсоновна наме олыс, агирищкве ат талэ яныт порат 1937 талт ома тал хультыс, оманыл илттыг матырмаг агмыл ёмтыс, таимагыс молях хотталы ловумтас.

Акв пищматэ тох ты хансын олыс: «Няхлаң павылныл паша латың тётэгум! Наталья тының агитем, паша олэн! Наңын хансэгыт ам, Улякшин, Николай акин ос Фекла! Тының агикве, тыхотал наң пищман ёхтыс, ань рётың юсвой этпос сатыт хөтал.

Ман сака щэгтсүв. Ань рётың юсвой этпос нёлоловит хөтал 1953 тал, пищма хансуңкве







Н.К. Филиппова аҗияге В.П. Комкова  
ос Л.П. Стаканова ёт пӧслым ӧлы

патӧв, наҗынныл нӧтмил  
вӧвуҗкве таҗхегум. Ам  
налок-олныл савыл хас-  
весум, тасавит ойтункве  
ат вермегум. Наҗ олн те  
ӧнӧщегын, мощ тетӧн.

Таквсы ты тетыг-  
ласын, аквта щирыл  
тетӧн. Юв ӧхталан  
магсыл наҗтинан олн  
ӧс атӧн. Ану́м нянь  
ӧвтнӧ магсыл олн те  
ӧрыс, наҗынныл ат  
вӧвнүвум, ань ану́мн  
140 солкови олн-пот  
ойтункве эри. Ӧс ӧмас  
ӱлум. Пищма хансыс  
Вынгилева Ольга. Наҗын  
ам омагум-аҗягум паща  
лаҗын тетӧг, ос Нюра,  
Ще́ман, Мотя, ам Галина  
аҗим».

«Ленинград ӱсныл  
паща лаҗын тетӧгум!  
Паща ӧлӧн аҗям, Уляк-  
щим, Николай аким ос  
Фекла аҗвум! Ам на́ннан  
сав ӧмас, сымӱн лаҗын  
лавегум, янгыщ пуссын  
пустагыл ӧлӧн. Аҗя, наҗ  
ты пищмал ану́м хот-  
рохтуптаслын.

Ам ань номсӧгум,  
наҗ люльсаҗ ӧлӧгын,  
нуса тотӧгын, олныл ат

товла́вен. Аҗя, на́н та́ра  
ювле хансӧн, олныл  
ӧхтүвӧсын ман аҗи.  
Ам ань почтан ялсум,  
телеграмма хассум ос  
яныгсат солкови наҗын  
тетсум.

Ам ань воссыг олн  
ат ӧнӧщегум. Ты олна-  
нум юв ялнӧ леҗхын  
атыгласанум кос, ос  
тав кас, ты та́л юв ат  
ялӧгум, мӧтынтыг тах  
уш, ань тыт редакцият  
рӱпитаҗкве патӧгум.  
Савнүв олн те сӧлӧгум,  
наҗын тах ӧс тетӧгум.

Аҗя, ану́мн ань та́рвит,  
аквписыг наҗ урынтыл  
номсахтӧгум, наҗ ул  
люльсаҗ ӧлӧгын, нуса  
тотым ӧлӧгын. Пищмам  
ты аҗтлылум. Ма́ньполь  
ӧтпос 7 хо́тал 1953 та́л».

Та туи На́талья ха-  
ништахтын ма́ныл аҗ-  
туме порат юв, яҗтил  
павылтетӧн, тох ат та  
ялыс.

**Л.П. СТАКАНОВА,**  
**ма́нь аҗитӧ, хансум**  
**потыр Галина**  
**КОНДИНА́Н ма́ньщи**  
**лаҗтыг толмашлавес**

## Румагум ёт потыртасум



Мо́лалнүв Дарья  
Жорник ёт потыртасум,  
тав ла́выс, китыт ӧтпо-  
сый ӧмтыс, ма́хум юн  
ӱнлуҗкве ла́ввӧсыт.  
Тавӧн ӧс люль ӱст  
олуҗкв, таимайс тав  
Москва по́хыт ӧлнӧ  
па́влӧн минас, тот лай  
кол ӧнӧщи. Тот во́р  
хосыт ро́ви ӧмӱйтаҗкв.

Тав ла́выс: «Ану́мн  
юн ӧлуҗкв ӧмас, матыр  
ва́рнӧ майс сав щӧс  
ары́тас. Ам касуҗкв  
патсум, нӧ́пак ловинь-  
таҗкв, осӧва́тал тӧнүтыт  
пайтуҗкв, та коньпал  
рӱпатам ва́реюм. Мощ  
мо́лалнүв экза́менанум  
сдавайтсум. Аквӧёт  
рӱпитан юртанум ёт  
телефон хосыт то́в  
порат потыртӧв.

Ану́мн люль — ат  
вермеюм нӧ́мат хотталы  
ялуҗкв. Ту́яй ма́н Ушма  
павы́лн ялуҗкв ку́ссӱв,  
ма́ньщит ёт потыртаҗкв,  
тувл хансуҗкв ли́льпи  
потыр нӧ́пак, аҗм майс  
миннӧ леҗхув лап-пан-  
тыслав.

Ань ат торьямтылум,  
хунь ос ялуҗкв верме́в.  
Ам щӧро́вн ма́ньщи  
лаҗын ханищтылум,  
хунтлӧюм, тувл ӧл-  
хансум потрыт руш  
лаҗынна толмашлыа-  
нум. Ам диссертациям  
ӧс ма́ньщи лаҗын урыл  
ӧлы, таимайс ам лаҗын  
ханищтылум.

Тувл ос Василий  
Харитонов ёт потыр-  
тасум. Хум ос ла́выс:

– Ам ӧлнӧ палытум  
карантин майс, ак палы-  
тӧтыл мощ мӧтшир ӧм-  
тыс, мӧт палытӧтыл аҗи.  
Ам ты ӧлы-пал юн ӧс сав  
рӱпитасум. Новгород-  
ский университетта ам  
янас кабинет ат ӧнӧ-  
щӧюм, хо́т ам вермы-  
нүвум рӱпитаҗкв, тувл  
щӧро́вн ам тот сав рӱ-  
пата ат ӧнӧщӧюм.



Ань ӧлумхо́ласыт мӧт  
щирл ӧлуҗкв патсыт,  
та́н по́йтсыт ӧмӱйтаҗкв,  
хаништахтан ма́н яла-  
саҗкв, ам та́нанылн  
нӧтуҗкв патсум. Ам  
ва́рсум амки курсанум  
осӧва́тал лаҗтыг, тувл  
ка́сыҗ хо́тал матсыр  
потрыт потыртасум,  
тувл руманум нӧтуҗкв  
во́вӱйласум. Сав ва́нүт  
хумыс хаништахтаҗкв,  
хумыс мӧт щирл ӧма-  
щакв ва́руҗкв, ам ла́-  
выйласум.

Ма́ньщи проекта ам  
технический рӱпата  
ва́реюм, тувл ос Дарья  
ёт ма́н иҗ ӧлалы ма́ньщи  
потрыт ва́ре́в. Тувл ос  
интернет хосыт ма́нь-  
щит ёт рӱпитӧв, ма́ньщи  
потрыт руш лаҗы́йна  
ва́рьянүв, ли́льпи пот-  
рыт хансӧв – тамле ут  
кос хунь эри.

**Евгений АНЯМОВ**



Н.К. Филиппова ос Ю. Риконен, тав хаништам  
хотпатӧ, ка́сыҗ порат учите́ле палт щалтсы



## НЯВРАМЫТ МӀГЫС

# Няврамыт «МӀнь Ёсквен» ёщлахтуҥкве ёуравет



**Ты туи няврамыт ёщлахтын мӀт ёйттур ётпос ёвил хӀталныл рӯпитаҥкве ёвилтахтёгыт. Кит ётпос сыс мӀн округут атсӀт арыгкем ёщлахтын мӀт 250 сӀтыра арыгкем аҗиришит-пыгришит тах ёщлахтёгыт.**

ХӀльёс район Ёсунт пӀавылт ёлнӀ «МӀнь Ёсквет» хӯрум смена рӯпитаҥкве паты. Хоты порат сменат вӀрыглавет ос манасӀвит няврамыт тот ёщлахтёгыт, та урыл Любовь Павловна Стаканова мӀньщи газетав мӀгсыл потыртас.

– «Языковая» наппа смена ёйттур ётпос 10 хӀталныл 17 хӀталӀ мус тах рӯпиты. Тот 65 няврамыт тах ёщлахтёгыт ос мӀньщи лӀтыҥ ханищтаҥкве патёгыт. МӀньлат хӀтпанув ос

нявраманув щӀнь лӀтыҥ ат вӀгыт, тымӀгсыл мӀн тамле смена ань вӀрыглӀв.

ТӀн ётаныл Мария Васильевна Фризоргер рӯпитаҥкве паты. Тав сӀв тӀл школат няврамыт ханищтым рӯпитас. Ханты-Мансийск ёсныл «Лылыҥ Союм» наппа центрит рӯпитан нӀ Ольга Мартыновна Норова (Анямова) аҗит, пыгыт мӀньщи лӀтҥыл ханищтаҥкве ёс ёхты.

Та порат няврамыт мӀщтырлаҥкве ханищ-

тахтуҥкве патёгыт. Ты тӀлныл мӀн «Кочующая школа» наппа ханищтап ос Хулюмсунт, Кульпас ос Ягрим пӀавлытт вӀрыгласув. Тот ёлнӀ мӀщтыр хӀтпат «МӀнь Ёсквен» ань вӀвыглы-янув. Ханты-Мансийск ёсныл мӀщтыр эквав Мария Сергеевна Мерова ёс тах ёхты.

Китыт смена «Горная» ёйттур ётпост 19-28 хӀталыт вӀрыглылув. Ты тӀл Нёрн хус аҗи ос пыг минӀгыт. ТӀн ётаныл Иван Николаевич Вокуев

ос Сергей Викторович Стаканов ялӀг.

Хӯрмит смена «Время поющих стрел» ёйттур ётпос 30 хӀталныл вӀртур ётпос 6 хӀталӀ мус тах рӯпиты. 70 няврам ёщлахтуҥкве тув ёхталӀгыт. Та сменан учӀёный нӀ Светлана Алексеевна Попова вӀвилув. Тав Ёй йиквнӀ вӀрмалӀ урыл тӀнаныл потыртаҥкв паты.

«МӀнь Ёскве» наппа мӀн кӀсыҥ няврам ёхта-лаҥкве вӀрми.

Оманыл-Ӏтянылн заявление-нӀпак ань хансуҥкве ос мӀн палтувн кӀтуҥкве эри. Заявление-нӀпакыт ХӀльёс, Приполярный, НӀхщамвӀль, Хулюмсунт, ЛӀпмус, Кульпас, СаранпӀавыл ос Ханты-Мансийск ёст ёлнӀ мӀхмыт хассыт.

«МӀнь Ёсквет» рӯпитан мӀхум ёщлахтын мӀныл щӀёпитаҥкве ёвилтахтасыт. Ос ты элы-пӀлт сӀв ётпос сыс сӀвсыр нӀпакыт ёт рӯпитасыт.

Любовь Павловна лӀвыс, ань коронавирус аҗм ёлнӀ мӀгыл, тӀн ос сӀвсыр нӀпакыл кӀетавет, сӀвсыр рӯпата вӀруҥкве лӀававет. Ты рӯпата тӀн мӀсхалыг вӀрияныл, «МӀнь Ёсквет» аҗиришит ос пыгришит ёмашакв вос ёщлахтёгыт.

**Людмила ТЕТКИНА**



ИщӀпыҥ мӀтвӀмхуриг



# Тэк павыл мащтыр нэг

**Хальүс район Тэк павылт мащтыр  
Нэг эт потрамасум – Анастасия  
Алексеевна ос Анастасия Петровна  
Новыховыг. Олупсатэн урыл  
китыгласагум, хөт самын патсыг,  
щаквщункве хөт ханищтахтасыг. Нан ань  
элаль ханты нэквег овылтыт ловиньтэн.**

## Тав маһытагыл щаквщи

Анастасия Алексеевна Новыхова, такви опарич наме Аликова, тал котиль этпост 1955 талт самын патыс. Тэлы порат 65 талэ төвлыс. Нэ тох потыртас:

– Ам маһытагыл матыр-ати юнтэгум – ханты суп, лагыл маснут ос мот савсыр пормас, ошнут варегум. Тэк павлувт катыл матыр вэрнэ кружок оныщев, тув янге-мане пуссын ялантэв, маснут юнтэв, халувт хултыглахтэв, маһылат махум ханищтэв.

2000 талт экват магыс «Ас нэ» намба эргын коллектив вэрсув. Тувал та пасныл эргим хөт-ати яласаңкве патсув, эргащлэв-ййкващлэв, тыхал катыл варум пормасанув суссылтэв. Хунь хотталэ вовавев, тара юнсахтункве та патэв, тыи эри, таи эри. Эргын маснуганув – супанув, тораанув, лагыл маснуганув ос пальсаканув-турлоп-санув ань нётнэг вос сусхатэгыт, таимагыс акваг та щаквщев.

Катыл варнуганув пёс щирыл щёпитыянув, пёс порат махманув хумус щаквщисыт, паквпалың суп ман апа хумус юнт-сыт, тох вэрэв.

Ам Ханты-Мансийск үс ляпат маһы павылт самын патсум, сат тал мус тот яныгмасум. Тувал омам хотталэ щалтыс, яныг увщимн

Тэк павылн тотвёсум. Тав педучилище аста-ламе юи-палт тыг кёт-вес, школат няврамыт ханищтым рупитас. Элаль тыт та яныгмасум, школат ханищтахтасум, тувал Тобольск үсн радиотехнический техникумн ханищтахтункве минасум. Сав тал почтат рупитасум.

Ойкам ханты хум, Валерий Семёнович Новыхов, халмёнт мёнти латһыл потырымён. Кит аги ос пыг янмалтасмён, ань пуссын яныгмасыт, Тэг павылт олэгыт. Надя агимён школат няврамыт ханищтым рупиты, Галямён садикыт рупиты, тэн сас щёмьяныг-няврамыңыг.

Ань йис няврамыт щань латһыл ат потыртэгыт, маһ, яныгхөтпат, ты магыс номтанув савалэгыт. Хунь акваһхөнтхатэв, щаквщинэв



**А.П. Новыхова**

халт, маһти латһыл потыртэв, маһылат махум ханищтэв, пуссын акваёт ханты эргыт эргев.

## Апа юнтуңкве хасы

Анастасия Петровна Новыхова лави, тав Нёрт самын патыс. Китыгласлум, хоты мат самын патыс, тав мовиньтым элаль потыртас:

– А тав хунь ваве, омам лавыглас, маһ таквс этпост 1962 талт Нёрт ахвтас пөхат самын патсум. Төнт омам Евдокия Ивановна (такви опарич наме

Неттина) ос атям Петр Алексеевич Миляхов савы үрим яласасыг. Китхуйплов няврам ошсыг, маһ ань ат ягаги хулытсүв.

Щащёквал сака маһтыр нэ олыс, сав апа юнтыглас, маһ пуссын апат яныгмасум. Пёс колув хот-лөстаслув, пормасанув хотталэ пахвтащласанув. Төнт нэмхотыют ат лавыглас, пёс пормасыт акваһатункве эри, ань тыи-таи кисмаев, нэматыр атим.

Молты ам Ханты-Мансийск үсн апат вэрнэ ханищтапын ялсум. Тот суссум, округ янытыл олнэ ханты ос маһыщи махманув апа хумус вэрэгыт, төват сасныл юнтэгыт, төват йивныл вэрэгыт. Сака пұмыщ ханищтап олыс, ам тот маттем юнсахтасум. Ань тай апа вэруңкве хасэгум, китыт апам ты асты. Пыгум нявраманэ иң маһит, апа эри. Ань пенсият олэгум, лыпаш щёс сав оныщегум, паквпалың супыт юнтэгум, сакныл савсыр хорамыт хартэгум, лагыл маснут юнтэгум.



**А.А. Новыхова**

**Светлана  
РОМБАНДЕЕВА**

# Ты вәрмалъ самыл сунсым օныщаве

**Яңк нәтнә этпос оигпам порат Ханты-Мансийск ӯс Общественный палатат рӯпитан мәхум сапрәни вәрыгласыт.**

Ты вәрмалън Югра мә Общественный палата кӯщай нә Ирина Максимова, Россия Президентувн нәтмил вәрнә хум Александр Брод, округ нотариальный палата кӯщай нә Жанна Самойлова, «Югра лылыёп» ассоциация кӯщай нә Людмила Алфёрова ос мотаныт акван-атхатыгласыт. Савыңпәлә мәхум мот ӯсытныл ишхыпң ут хосыт потрыт хунтылысыт.

Россия Конституция нәпакт Россия мирув мәгыс сав әрнә потыр хансым օлы. Ань төва потрыт палт йильпи

ләтың нәтумтавес. Ты вәрмалъ тыт օлнә мәхумн мӯсты манос әти, тән нәпак тәратаңкве ләвавет.

Нәпак тартын колт наблюдатель-хотпат рӯпитаңкве патәгыт. Ты хотпат ань акван-атавет ос ишхыпң ут хосыт ты вәрмалън хаништанкве патавет. Тән нәпак тәратаң мәхум уральтанкве патыяныл, нәматыр ләльә ул вос ёмтыс.

Александр Брод атхатыглам мәхум элыпәлт доклад-нәпак ловиньтас, тав ләвыс:

– Ань мә янытыл хаштәл әгм ёмтыс. Тыи-



мәгыс ань ӯргалахтым нәпак тартуңкве әри. Россия янытыл рӯпитан ань яныгсәт сәтыра сәвиткем әлумхәлас нәпак тәртнә колыт сунсуңкве патәгыт. Тән Общественный палата хосыт ты тәлан хаништанкет тах.

Округт Общественный палата кӯщай нә Ирина Максимова ос тох ләвыс:

– Ман округувт нила сәтыра сәвиткем әлумхәлас нәпак тәртнә тәла сунсуңкве патәгыт. Ты

сәвсыр общественный объединения, политика вәрмалъ тотнә партият ос нас мәхум.

Кӯщай нә потреширыл, нәпак тәртнә вәрмалъ сунсуңкве сав хотпа кәсаши. Ань Ханты-Мансийск ӯст әрнә сәвит мәхум атхатас. Ты ӯст нәпак тәртнә вәт нупыл нәллов кол рӯпитаңкве паты. Пуссын аквәёт китсәткем әлумхәлас сунсуңкве тув ёхталәгыт.

**Николай МЕРОВ**

## Мәхум хул солвалтәгыт

**Екатерина Александровна Тандалова «Колмодай» общинат кӯщай нә օлы. Тав рӯпататә урыл тох потыртас.**

Цингалы пәвылт тән хул алышлан мә օныщәгыт, хул тот пувәгыт, тувыл солвалтыяныл, тәслыяныл. Төва хулыт мәниг сакватыяныл, фарш вәрәгыт, төваныл пайтыяныл, пәнкан лаптөварттыяныл, тох элтыналыяныл. Нә ләвыс, хосат та пәвылт ханты рӯт мәхманә օлсыт, пәс тагыл хул алышласыт, вәраясыт. Ань тот пәс коланыл օлы, кол пәхат яныг холодильникыт օныщәгыт, хуларыл тув пинтлыяныл.

Нә китыгласлум, хуларыл хотыутн әвтавет, тав тох ләвыс:

– Савыңпәлә Ханты-Мансийск ӯсн тотыля-

нув. Тот «Лукошко» рынок օлы, та мәт сака әвтавет. Мәхум сорт хул фарш сака китыгләгыт, ӯсн туп тотәв, пуссын тәра та әвтавет.

Мәнти ләпка ат օныщәв, мот ләпкатн хуланув тотыглыянув. Ләпкаң кӯщайт свонитәгыт, ләвәгыт, манхурип хул әри ман фарш ман сәвит әри. Хотыут хул вәви, тув та тотыянув.

Ханты-Мансийск ӯст «Вәнт корт» (ханты ләтңыл намаим օлы – Вөр пәвыл) мә օныщәв, Иртыш я вәтат օлы. Ты мә ӯс мир ӯшлахтын мәгыс щәпитаслув – колыт ӯнттысув, әрн-



колыт, пувлынкол, әраш мәгыс янас мә вәрсув.

Тот «День рыбака» ос мот ялпың хоталыт порат мүйләв. Сцена օлы, мәхум әргәгыт, йиквәгыт. Хотыут кәсаши, мәньхәпыл ос йивхәпыл яласаңкве вәрми. Щар мәк яныг колт кәтыл пәслын хум Александр Рязанов йивныл нәтнә улас ос мот әрнә пор-

масыт вәрыс, нәтнәг әргысанә.

«Вәнт корт» мән сәв мир ёхталы, мәхум акваг свонитәгыт, тув мүйлуңкве вәвхатәгыт. Ты сака ёмас мәкве, лылыёпе сыстам, нәврамыт ёнгасан мәгыс сав мә օлы.

**Светлана РОМБАНДЕЕВА**



ПАВЛЫҢ МИР ӨЛҮПСА

# Яныг нам ӧщнэ Касум Эква

**Х**анты Эква Акси́нья Григорьевна Ерныхова Касум павылт ӧлы. Тав сака ма́щтыр хӧтпа, кӧтыл сӧвсыр маснут, пормас вӧри - па́квпалыҥ супыт ос тӧрсахит юнты, сӧсныл сыре-сыр хусапсовыт, аныса́ныт вӧри, апа, ла́гыл маснут та маныр пуссын юнты.

2008 тӧлт Акси́нья Григорьевна «Народный мастер России» намыл майвес. Эква тох по-тыртас:

– Омам ос щӧщӧква-гум-анӧквагум акваг юнхатсыт. Маньтагыл ва́шинтасум, хумус маснут юнтсыт, супыт, ла́гыл маснут. Сӧсныл а́пат ос хусапсовыт вӧрсыт, хорамыл щур-тыяныл. Матыр эрыс, пуссын кӧтыл ма́щтыр-ласыт. Тох та ла́щал-ла́щал щаквщӧкве ханищтахтасум.

– **Акси́нья Григорьевна, наҥ хӧт самын патсын?**

– Хуллор павылт лӧпта э́тпост 1936 тӧлт самын патсум. Павлув

Касум ляпат у́нлыс, ма́в э́лнаҥ Ха́льу́с район нупыл хансым ӧлыс, э́тыл Бело́ярский район палт ӧлтвес. А́тям Григорий Захарович Тоголмазов са́лы у́рнэ хӧтпа ӧлыс, вӧраяс, ху́л алыщлас. Омам Федосья Яковлевна, такви ӧпарищ наме Пентахова. Тэ́н ху́рум няврам я́нмалтасыг, ам щар ма́нь.

Ма́н акваг вӧрт ӧлсув, таимӧгыс ам школат ат ханищтахтасум. Ху́нь хӧтхуйплов та́лум то́влыс, колхозт ру́пи-таҥкве патсум, ху́л алыщласув, пум вӧрсув. О́йкам Касум хум, Алексе́й Григорьевич Ерныхов, 1958 тӧлт



**А.Г. Ерныхова**

акван-минасаме́н. Ва́т нупыл ат та́л са́лы у́рим «Ка́зымский» совхозт, китыт пирка́тат яла-сасме́н. Сара́н ма́хум халт ӧлсуме́н, ла́тҥаныл ху́лылум, мо́щ потыртӧ́гум. Та́н ос ханты ла́тыҥ ху́лсыт. Сара́нанув э́т акв ляпат ю́рты-ҥыщ ӧлсув, акван-не́тхатым ру́питасув.

О́йкаме́нтыл кит пыг, кит а́ги я́нмалтасме́н. Ху́нь нявраманме́н я́нгыгнувег е́мтсыт, на́лув ва́гылсув, Касумн ӧлмыг-тасув. Ам «Оле́не́нок» са́дикын патхатасум, пенсия́н минне́м муст тот няврам у́рим ос ку́р па́лтыглым ру́питасум.

Ту́выл ху́нь пе́с ва́рмаля́нув но́х-во́рмал-таҥкве патве́сыт, пе́с йис те́лат ва́нэ хӧтпат кисмаяве́сыт, ам сӧвсыр сусылтапы́тн вӧву́ҥкве патве́сум. А́нь ма́ныр ва́гум, вос потыртӧ́гум, ма́ныр ва́руҥкве ха́сӧ-гум, вос сусылтӧ́гум, ма́ньлат хӧтпат вос ха́нищтыя́нум.

Акси́нья Григорьевна

о́круг я́нытыл са́в ма́т ӧлыс, наме а́нь са́в ма́т ва́ве. Са́всыр ханищта-пы́т порат Э́ква Ха́нты-Ма́нсийск ос Бело́ярский у́сн ва́тихал во́виньта́-лаве. Ка́тыл маты́р-а́ти ва́рнэ ма́хум э́т потрами, щаквщи, ма́ньлат а́гит ханищты.

Тав тамле не́мса, сымы́ҥ хӧтпа. Ру́щ ла́т-ҥыл ат поты́рты, ла́ви, ру́щ суп нӧ́мху́ньт ат масыглас. Маснут акваг такви ю́нты, нявраманэ́, о́йкатэ ма́гыс ӧс акваг такви кӧтыл ва́ри, ю́нсхаты.

Бело́ярский район музей кол, Ха́нты-Ма́нсийск у́ст ӧ́лнэ «То́рум Маа» музей ос А́с-у́горский институт па́лыл Акси́нья Григорьевна я́нытлан нӧ́пакы-тыл майлу́вес. Э́ква такви ми́рен са́в е́мас те́ла ва́рнэ́тэ ма́гыс, ма́ньлат ма́хум ханищ-танэ́тэ ма́гыс я́нытлаве, му́йлупсатыл ми́ве, сымы́ҥ ла́тҥыл ла́ва́ве.

**Светлана**

**РОМБАНДЕЕВА**



**Ма́щтыр Э́ква Н.Н. Фе́дорова, уче́ный нэ́, э́т по́слым ӧлы**



# Пёс олупсаныл суссылтан ма

**Т**а этпос нёлоловхуйплов щислат ма янытыл музеитт рүпитан хөтпат тән ялпың хөталаныл олыс. Ты хөтал кастыл тән савсыр пұмыш накыт вәрыгласыт кос, туп ань музеит пуссын лап-пантым өлэгыт. Ос матыр пұмшалан утаныл мән кинан пөслэгыт ос тох махумн суссылтыяныл.

Та щирыл Ханты-Мансийскат «Торум Маа» музейт рүпитан хөтпат мәнщи ос ханты махум мөйтыт мөйтсыт, ты проектаныл «Сказки волшебного сундучка» намаим олы. Тувыл савсыр павлытныл хөнтлум хөтпат овылтыт «Отыры Великой Победы» ос «Нөх-патум мир» мән кина пөслысыт. Ань тананыл нән ищхыпң утыт пуссын хөнтуңкве ос тот сунсуңкве вөрмияныл.

**А**м ос нәнан Финляндият акв тамле хурип пёс музей овылтыт потыртөгум. Тав Хельсинки үст Сеура-саари намаим тумпыт олы. Ты тумп үст өлнэ махум тув ялантан магыс унсахыл вәрвес. Молты талт ты музей 110 талэ төвлыс. Тот вөр халт сырсыр пёс колыт, ялпыңкол, мельницат ос савсыр пормасыт акван-атвёсыт.

Махум тал палыт вөр хосыт ёмыгтаңкве тартавет, та пёс колыт туи ущ палыг-пұнсыглавет ос ялпың хөталыт тот вәрыглавет.

Финныт ос тот өлнэ мирыт пёс порат олум наканал ул вос ёрувләвёсыт, тән та олупсаныл ань тот мәншат хөтпатн ханищтаве, сунсаве. Колыт XVIII-XX нотыт үнттувёсыт ос тувыл музей вәрим порат тумпын тотвёсыт.

**Я**ныгпөль этпост мөн Чилла, венгр агимёнтыл уральтахтын магыс ос тув ялсумён. Ам юи-өвыл порат ты музейн 1997 талт ёхталасум, ань анумен пұмыш олыс, матыр йильпи утыт үнттувёсыт ман ати. Пуссын пёс порат үнттым колыт, пұсасыт хультмыт, тувыл касың кол пөхат нәпакн хансым потыр-охсат тагатавёсыт.



Тув ёхталан мүй хөтпат тананыл танки ловиньтаңкве вөрмияныл ос туи тув ке ёхталэгыт, тот рүпитан хөтпатныл матыр элаль вос пұмшалэгыт. Ты потырохсат финн ос швед ләтңыл хансым, тувыл английский ләтңыл толмашлым өлэгыт.

**Т**ова пёс колыт хурин пөслысанум. Аквпал палэт карел махум тән пёс коланыл үнттым өлэгыт. Ты карс колыт, кол ёлы-палт карелыт үйхуланыл ошсаныл, нуми нақпат танки олсыт. Сартын пёс махум коланыл керсольтал үнттысаныл. Төнт колыт тох ты үнттувёсыт, тән ань тыг мус ёл ат лоньхатасыт.

Мөт пал ёрт саам махум пёс коланыл ос сұмьяханыл кәсаласанмөн. Тән сұмьяхт тәнүт ос пормас үргалым ошнэ магыс үнттэгыт. Тувыл финн махум тән өлнэ пёс коланыл ляпан ялсумён. Тән пұсасыл янытэт лап-пантвёсыт, туи ущ палыг-пұнсавет тах. Акв мат тай колыт хот-щёпитавет, матэ

мувлахи лап-товарттым олы.

Тувыл ялпыңкол пөхат ёл-люльсасмён, нәпакт хансым «Каруна ялпың кол 1686 талт үнттым олы». Акванминнэ төва нэт-хумыт пұри вәрнэ ёлы-палт тув ёхталэгыт ос пұп-ойкан пөйкшилыл ловиньтавет.

**О**с йис порат үнттым, тьи XVII нотыт финн щёмя коланыл ос рущ щирыл лавнэ «Ветряная мельница» өлэг. Хәпыт ошнэ магыс ос хоса колыт үнттым өлэгыт.

Та вөрт сав ләңныт хайтыгтэгыт, махумныл ат пилэгыт ос кәтныл тәнүт тэгыт. Тумп нәлми вәтан үринёкват, саквалёкват, халэвыт ёлисэгыт ос витт товлың уит уигтэгыт. Махум хәпыл яласаңкве таңхөгыт ке, мәнхәпн таллэгыт ос танки тұпыл товөгыт. Ты Сеурасаари тумп мүй махумн сака мұсты, талэ-тувёт тув ущлахтуңкве ёхталэгыт.





КҮЩАИТ РҮПАТАНЫЛ

# ТЭНУТЫҢ ТӨТАПСОВ

**Т**ы накт махум ма янытыл ватихал  
коронавирус агм урыл потыртэгыт.  
Элумхолас ты агмыл ул вос хәхтүвес,  
акваг үргалахтым вос җлы. Ос төва  
щәмьятн җлуңкве сака тәрвитың патыс,  
тәнаньлн мир вәгыл нәтуңкве эри.

Ань таимәгыс округт «Коробка Добра» наппа йильпи проект щәпитавес. «Гуманитарный Добровольческий Корпусыг» лавнә махум ты нәтмил вәруңкве номылматсыт ос мирн нәтнә департаментыт ос общественный ос внешний связь наппа департаментыт рүпитан хөтпат тув тән җтаньл юрщхатасыт.

COVID-19 намаим агм сәв хөтпат ос щәмьят халт элалы ул вос тарамлы, Юграт җлнә махум кит этпос арыгкем воритотэгыт. Ос юи-җвыл сәтыт тох сәв элумхолас агмыңыг та җмтэгыт. Хөтют пусмалтахтуңкве пүльницан пинвес, хөтют ос ляпа рүтә манос юртанә агмыңыг җмтсыт.

Төват кит сәтын юв төварттахтым карантиньт үнлантасыт, мөтаньт нәмхотталы ялуңкве ат таратавет. Янгыщ матумпәла хөтпат ань тыг мус юн үнлантаңкве лававет.

Агмыл җмтум хөтпа такви такарарыг ке җлы, тав вәриты ос пусмалтахты, тәрвит ман ати, элалы җлы. Ос вәгтәл хөтпат тох ат җлэгыт. Ань сәв махум рүпата тәл хультэгыт, матумпәла хөтпат кон-квалуңкве

ос нәмхотталы ялуңкве ат таратавет. Тәнаньл сәл, төват нәтумтан рүт хөтпа ляпат ат җныщэгыт манос рүтаньл рүпата тәл хультсыт.

Ань Гуманитарный Добровольческий Корпусын акван-атхатам хөтпат коронавирүс агм магыс нуса җлупсан патум махумн олн атэгыт. Рушлатңыл ке лавуңкве, «пожертвование» вәрэгыт. Ты кәсың рүпитан хөтпа нәтмил магыс таквинәтәныл матсәвит олн миңкв вәрми, таит пуссын акван-ловиньтавет.

Ты олнытыл тән тәнүт манос эрнә пормасыт җвтэгыт, төтапсовн пиньяныл ос нусаг патум махумн юв тотыяныл. Ты төтапсов кивырн 13 сәвсыр тәнүт пинаве, тот фруктыт җс җлэгыт.

Тувыл 5 эрнә пормас тот җс вос җлсыт (сүп ос нәл лап-пәнтнә маскат, кәтн маснә тулөвлың пәсса ос кәт ловтнә мөйтаквит). Тамле акван-атым төтапсов тынә - 2 сөтыра 300 солкөви.

Тох мән олн атым тәрвит җлупсан патум щәмьятн сака җмас нәтмил вәрөв тах. Хоты хөтпатн нәтуңкве эри, тән та корпуст хультым телефон хосыт вос звонитэгыт ос тән җтаньл вос потыртахтэгыт.



Ишхипың матымхури

Юграт сәв җмас сымың хөтпат җлэгыт. Тән лянаныл җлнә махум нуса ул вос вәсыт, сыманыл ул вос җтгалавәсыт, агмыл ул вос җмтсыт - таимәгыс акван-потыртахтым нәтыянув.

Ань «Коробка Добра» төтапсовн акван-атнә

тәнүтыт ос пормасыт магыс кәсың рүпитан хөтпа олн кәтуңкве вөваве. Кәсың хөтпа мансәвит солкөви тув миңкве вәрми, тасәвит та кәты.

Олн кәтнә магыс телефоныт мән ань рушлатңыл хансыянув:

Автономная некоммерческая организация «Гуманитарный Добровольческий Корпус»

Адрес: 628403, Сургут, проезд Дружбы, д. 6.

Почтовый адрес: 628415, город Сургут, проспект Ленина, 67 а

Телефон: 8 (3462) 247-333

Адрес электронной почты: [gumkorpus@mail.ru](mailto:gumkorpus@mail.ru), [s.basova@humcorps.com](mailto:s.basova@humcorps.com)

**Ляххал мәньщи ләтңын  
Т.МЕРОВАН толмашлавес**

**Лүймә сәрипос**

(Северная зоря)

№11 (1221), 11.06.2020

**Соучредители**

Дума, Правительство  
Ханты-Мансийского  
автономного округа – Югры

**Издатель**

Департамент общественных  
и внешних связей Ханты-  
Мансийского автономного  
округа – Югры

**Редакция**

Врио директора, гл. редактор –

**Кондина Г.Р.**

Телефон (3467) 33-22-72

Заместитель гл. редактора –

**Кондина Г.Р.**

Телефон (3467) 33-22-72

Ответственный секретарь –

**Уэль В.В.**

Телефон (3467) 33-23-09

**Адрес редакции и издателя:**

628011, г. Ханты-Мансийск,

ул. Комсомольская, 31

тел./факс (3467) 33-17-52

**E-mail:** [gazeta@khanty-yasang.ru](mailto:gazeta@khanty-yasang.ru)

Газета размещена на сайте

[www.khanty-yasang.ru](http://www.khanty-yasang.ru)

**Отпечатано:**

ООО «Новости Югры-  
Производство» г. Сургут,

ул. Маяковского, д. 14.

**Индексы 04399, 54399**

Тираж 1710 экз.

Заказ 1977

Цена свободная

Мнение авторов  
публикаций не  
обязательно отражает  
точку зрения редакции.

Газета зарегистрирована  
Управлением Федеральной

службы по надзору  
в сфере связи,  
информационных  
технологий и массовых  
коммуникаций  
по Тюменской области,  
ХМАО-Югре и ЯНАО.

Свидетельство  
о регистрации  
ПИ №ТУ 72-00795  
от 23 января 2013 г.



# Агит ос пыгыт пӧслум хурияныл

## Мойт «Тан вāруп эква тūr»



Гындыбина Анна, 16 тъл

## Мойт «Лёмвой холнэтэ эрыг»



Герасимова Юлия, 10 тъл

## Мойт «Пӯмасипа, сәлы»



Тихонова Анжела, 15 тъл

## Мойт «Хон-мансын»



**Пузина Настя, 10 тъл**

Ты тал «Легенды Югорской земли» наппа касыл «Ма-вит ос Элумхолас» наппа музейт рӯпитан маныщи нә Наталья Анадеева, «Новости Югры», «Лӯимә сәрипос» ос «Ханты ясаң» газетат рӯпитан хәтпат аквәт щәпитәлсыт. Ань китыт касыл вәрыглавес. Агиришит-пыгришит акв нәпак-лөпс тармыл тәра нила хури кәтыл пәслысыт, руш ләтңыл тән «комиксыг» ләвавет. Нәврамыт кәтыл хурит пәслысыт ос щән ләтңыл потрыт хассаныл.

Ты тал 200 арыгкем нъяврамыт тӑнки рупатаныл кӑтсаныл. Ты хурит халт жюри-хӑтпат 35 ёмас, пӑмыщ рӑпата пӑриясыт. Мӑньщи нъяврамыт пӑслум тӑва хурит мӑн мӑньщи газетан ань вӑриянӑв.

Людмила ТЕТКИНА